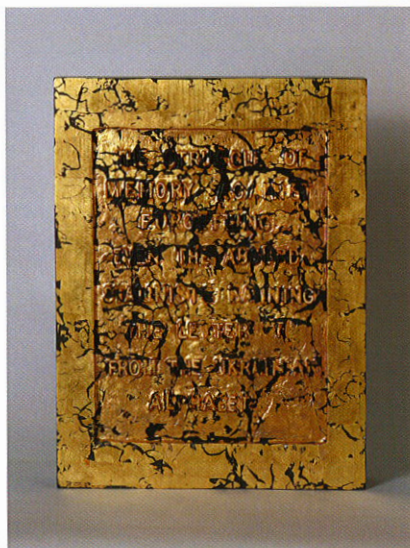


Lydia Bodnar-Balahuttrak, Houston, Texas
Лідія Боднар-Балагутрак, Гюстон, Тексас



Two-Faced

1995 and 2013, gold leaf, torched wood, book pages, mixed media / free-standing box

Дволичність

1995 і 2013, сусальне золото, палене дерево, сторінки з книжечки, мішана техніка / двостороння коробка

Inscription:

THE STRUGGLE OF
MEMORY AGAINST
FORGETTING ...
EVEN THE ABSURD
STALINIST BANNING OF
THE LETTER "I"
FROM THE UKRAINIAN
ALPHABET

Напис:

БОРІТЬБА
ПАМ'ЯТІ НЕ
ЗАБУТИ ...
НАВІТЬ АБСУРДНУ
ЗАБОРОНУ СТАЛІНИМ
ВЖИВАТИ БУКВУ «І»
В УКРАЇНСЬКОМУ
АЛФАВІТІ



What Sits in My Guts

2008-2009, embroidered sewn linen, paper, molded tubing, carved wooden ax

Що сидить у моїх нутрошах

2008-2009, вишивка на пошитому полотні, папір, формовані труби, різьблений топірець